



Pearson

Mark Scheme (Final)

Summer 2018

Pearson Edexcel Level 3 GCE
In Spanish (8SP0) Paper 01

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2018

Publications Code 8SP0_01_1806_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2018

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response

Paper 8SP01

Sections A and B

Marking principles

Candidate responses

- For open response questions, the candidate does not have to write in full sentences. If appropriate, they may respond using single words or phrases.
- The candidate may use words from the listening passage or reading extract if these words constitute a direct answer to the question.
- Errors and omissions in spelling and grammar are tolerated as long as the message is unambiguous.
- Consider only as many elements as there are marks. For example, where a candidate has offered more than 1 element for a 1 mark question, examiners only consider the first element. This is referred to as the order of elements.
- Where 2 or more marks are available, award the individual marks discretely but apply the order of elements rule to each.
- Responses written in the wrong language cannot be awarded a mark.

Guidance to examiners on understanding and applying the mark scheme

- Alternative ways of giving the same answer are indicated with a slash (/) in between the alternative responses, for example: *He became/was angry/swore.*
- Where appropriate, responses have been separated with 'AND' for compulsory answers and 'OR' for possible answers, for example:

Introduce a compulsory charge (1)

AND

(One can) ban plastic bags. (1)

OR

Give away reusable bags (1)

- Any parts of an answer that are not essential are bracketed and any parts that are key words or notions are underlined, as above.
- Candidates are likely to write acceptable answers that are not listed and these are credited.
- Examples of incorrect answers are indicated in the '**Reject**' column.

Section C

Marking principles

- Incorrect spelling is tolerated as long as it does not lead to ambiguity, for example *drought* written as *drowght* could be acceptable but *draught* might lead to ambiguity.
- Candidates may write acceptable answers that are not listed.
- Examples of incorrect answers are indicated in the '**Reject**' column.
- Translation is successful if an English speaker would understand the translation without having understood the text in its original language.
- The mark grid is indicative and not exhaustive.

SECTION A

Question 1 (i)	Answer	Mark
	A is incorrect and 'sociales' distracts B is correct C is incorrect because not mentioned in recording D is incorrect because not mentioned in recording	(1)

Question 1 (ii)	Answer	Mark
	A is incorrect and 'principales' distracts B is incorrect and 'conclusiones' distracts C is incorrect because not mentioned in recording D is correct	(1)

Question 1 (iii)	Answer	Mark
	A is correct B is incorrect because the information is surprising C is incorrect and 'conduce' distracts D is incorrect as not mentioned in recording	(1)

Question 1 (iv)	Answer	Mark
	A is incorrect because opposite is true B is incorrect because opposite is true C is incorrect because not mentioned in text D is correct	(1)

Question 2 (a)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué tipo de oyentes tiene Radio Horizonte?	gente a quien le gusta / que escucha la música alternativa	los que quieren / buscan / disfrutan	música (alone) OR alternativa (alone) música alternativa oyentes alternativos personas alternativas	(1)

Question 2 (b)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué tendencias ve Julián para el año que viene? Menciona dos ideas.	los grandes artistas serán populares AND (grupos con una) nueva música / música más reconocida	Un año de grandes artistas / artistas establecidos AND Grupos con perfil bajo OR unos grupos que no buscan publicidad	Nuevos grupos El próximo concierto todavía no fue anunciado.	(2)

Question 2(c)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cuál es la causa de la frustración que siente Julián acerca del grupo Izal?	no pueden anunciar la fecha concreta del concierto	no puede(n) concretar la fecha del concierto	Vienen en el otoño.	(1)

Question 3 (a)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cómo fueron los primeros días de Ander en el estudio? Da dos ideas.	Any two of: estaba nervioso OR no tenía amigos OR se concentró en su trabajo	no estaba a gusto	a gusto concentrarse en el trabajo difícil solitario	(2)

Question 3 (b)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cómo reacciona Ander si le sale mal una escena?	aprende (de sus errores)	corrige lo que hace mal	intento que me sirva para corregir lo que hago mal	(1)

Question 3 (c)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cómo se siente Ander acerca del efecto de su personaje en los dos protagonistas?	no se / le preocupa / se siente tranquilo	no siente responsabilidad OR le da igual	responsable	(1)

Question 3 (d)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
Indica una diferencia entre Ander y Fernando, el personaje que interpreta.	Ander es menos abierto OR Ander no es el rey de las fiestas	NB – Where no subject, assume the order of names in the question. es menos abierto que él. Fernando es más abierto Fernando es ‘rey de las fiestas’	Luchador educado es menos abierto – no comparison	(1)

Question 3 (e)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
Cuando Ander tenía 16 años, ¿qué pasó en su región?	rodaron una película	iban a rodar hacían una película	necesitaban extras una película (alone)	(1)

Question 3 (f)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cómo empezó Ander su carrera de actor?	Any two of: (se presentó / trabajó) como extra / OR con la ayuda de / conoció a una estudiante <u>de teatro</u> OR entró en una escuela <u>de teatro</u>	trabajó en una película en su región estudió <u>teatro</u>	en su país conoció a una estudiante como estudiante	(2)

--	--	--	--	--

Question 4 (a) (i)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Por qué se mencionan 135 países?	número de países incluidos en el informe	son los países donde se hizo la investigación		(1)
Question 4 (a) (ii)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué capacidad investiga el informe?	la (capacidad) de reducir la brecha de igualdad de género	(la de) reducir la brecha de igualdad de género reducir desigualdad		(1)

Question 4 (a) (iii)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿A qué se debe el descenso de España en el índice sobre igualdad? Da dos ideas.	menos mujeres AND en puestos altos	de liderazgo	mujeres en puestos	(2)

Question 4 (b) (i)	Answers	Mark
Where Spain does well	Spain does well in education / health / life-expectancy / employment / job opportunities (any <u>one</u>)	(1)
Where Spain does badly	Not many women in politics / (high) political positions. OR Spain does badly in political influence	(1)

Question 4(b) (ii)	Answer	Mark
Where there are the best levels of gender equality	Nordic countries do better / well OR Iceland does best / has the highest levels of gender equality	(1)
Spain's performance compared with other Spanish-speaking countries	Spain does better than <u>most</u> Hispanic countries, (except Cuba) OR Cuba is the only <u>Hispanic</u> country ahead of Spain	(1)

SECTION B

Question 5 (i)	Answer	Mark
	A is incorrect because wrong information B is correct C is incorrect because information not in text D is incorrect because five years refers to different idea	(1)

Question 5 (ii)	Answer	Mark
	A is incorrect because the opposite can be inferred B is incorrect because the opposite is stated C is incorrect because the opposite can be inferred D is correct	(1)

Question 5 (iii)	Answer	Mark
	A is correct B is incorrect because not in text C is incorrect because the opposite is true D is incorrect because 'abanico' distracts in a different sense	(1)

Question 5 (iv)	Answer	Mark
	A is correct	(1)

	B is incorrect because it is the local community that benefits C is incorrect because this is not stated in the text D is incorrect because this is not stated in the text	
--	--	--

Question 6	Answers	Marks
	A is incorrect because this is not the sense of the text B is correct C is incorrect because the wish is to have 6 months, so they don't currently D is correct E is incorrect because the laws have not changed F is correct G is incorrect because this is not mentioned in the text H is incorrect because the opposite is true I is correct	(4)

Question 7 (a)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cómo ve la gente del País Vasco y Navarra a Papa Noel y Los Reyes Magos?	no (tan) importantes (como Olentzero)	(como) competidores <u>con</u> <u>Olentzero</u>		(1)

Question 7 (b)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Marks
¿Que aprendemos en el segundo párrafo acerca de los orígenes de Olentzero? Da dos ideas.	Any two of: Olentzero nació antes de Cristo / la cristianización (de Navarra) OR Olentzero nació en Navarra OR es /era un carbonero (mitológico) OR		ha evolucionado se adaptó a las tradiciones cristianas	(2)

	es (un personaje) mitológico			
	OR			
	simboliza(ba) la llegada del invierno.			

Question 7 (c)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué significa hoy en día la llegada del Olentzero?	el inicio de la época navideña.	el comienzo de la Navidad viene la Navidad	el solsticio de invierno el cristianismo	(1)

Question 8 (a)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Por qué habían fumado tanto los periodistas?	habían esperado mucho.	a causa de la larga espera.	el estrés	(1)

Question 8 (b)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Por qué no estaba contento el Ministro? Da dos ideas.	Any two of: los periodistas no lo respetaban OR los periodistas no guardaban las formas OR los periodistas no se vestían correctamente	vio nudos de corbata flojos había un periodista en mangas de camisa	tiene una falta de respeto no guardaba formas	(1)

Question 8 (c)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Cómo sabemos que Jaime Ardilla es una persona	masca(ba) chicle	no lleva(ba) / tener (una) chaqueta tenía / tiene el pelo revuelto		(1)

poco formal?				
--------------	--	--	--	--

Question 8 (d)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué hizo Jaime Ardilla cuando el Ministro le hablo directamente? Da dos ideas.	Any two of: se puso rojo OR se puso la chaqueta OR se peinó (con los dedos)	se arregló el pelo usó los dedos para arreglarse el pelo	mascaba chicle	(2)

Question 8 (e)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Por qué tuvo que esperar el ministro antes de dar el comunicado oficial?	hubo / había mucho ruido OR esperaba / tuvo que esperar el silencio OR hubo protestas	había muchas voces no había silencio los periodistas hablaban mucho	hubo una manifestación	(1)

Question 8 (f)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué prohibió el Ministro?	las fotos OR las cámaras	la fotografía los fotógrafos	nada de cámaras	(1)

Question 9 (a)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Qué nos dice el artículo sobre el número de horas trabajadas por los españoles? Da dos ideas.	Any two of: trabajan más horas que en la mayoría de los países europeos. OR los españoles no son muy productivos. OR trabajaron una media de 1690 horas (en 2011). Insist on past tense or reference to 2011.		trabajan una media de 1690 horas	(2)

Question 9 (b)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿Por qué se menciona el trabajo en los países europeos más ricos?	son más productivos.	trabajan menos horas. los españoles son menos productivos. están considerados modelos de la organización laboral	no son tan productivos	(1)

Question 9 (c)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
Según Nuria Chinchilla, ¿a que se deben los problemas de productividad en España?	el / al horario laboral	las horas que empiezan y termina el trabajo	nuestro horario las horas la religión	(1)

Question 9 (d)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
¿En qué se equivocan muchos trabajadores y empresarios?	piensan que si pasas más tiempo en el trabajo eres un trabajador más dedicado.	el que pasa más horas en la oficina es mejor empleado.	no hay que trabajar duro.	(1)

Question 9 (e)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
Cita dos ejemplos de los efectos negativos en los empleados que trabajan muchas horas. Da dos ideas.	Any two of: se cansan. OR son menos creativos. OR se queman. OR se dañan la salud.	llegan a ser muy cansados carecen de ideas creativas acaban enfermos	el trabajo se dilata para llenar el tiempo rindes menos	(2)

Question 9 (f)	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
Según Ignacio Buqueras, ¿qué piensan en otros países de los trabajadores <i>presentistas</i> ?	no saben organizarse OR descuidan a la familia	están desorganizados la familia no les importa	no tienen una familia	(1)

SECTION C

Q 10	Text	Answer	Acceptable alternatives	Reject	Mark
1	Somos un grupo de estudiantes	We are a group of students			(1)
2	interesados en conocer más acerca de	interested in knowing more about	interested to know more about learning		(1)
3	la cultura musical entre los jóvenes	young people's taste in music	music(al) culture among(st) young people	the culture of music between within the youth	(1)
4	y cómo influye ésta en su manera de ser.	and how this influences the way they behave.	it way they are.	their way to be / of being	(1)
5	Para realizar esta investigación,	(In order) to carry out this research	do this research study investigation to research this	Realise make this investigation	(1)
6	invitamos un cierto número de personas	we invited a specific number of people	certain / given	Present tense	(1)
7	a participar en un foro dentro de nuestro instituto.	to take part in a discussion group in our school.	inside / within forum focus group high school academy	interview survey workshop research institute	(1)
8	A continuación, les hicimos preguntas	Next, we asked (them) questions	Insist on past tense Then Following on from that Afterwards	In continuation Continuing Furthermore We made them questions	(1)
9	sobre sus preferencias musicales.	about their music(al) preferences.	on to do with related to	favourite musicals	(1)
10	Cuando hayamos recogido nuestros datos,	When we have collected our data	gathered	date your data had gathered recovered	(1)
11	analizaremos cada respuesta y verificaremos	we will analyse each response and check	answer verify		(1)
12	si coincide con su modo de vestirse y de comportarse.	if it matches how they dress and behave.	correlates with / corresponds with / links to the way they / their styles of dress(ing) / dress sense and behaviour.	coincides/d	(1)

